

МЕТОДИКА И МЕТОДОЛОГИЯ НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 378.147

И.А. Беленько
*I.A. Belenko***ФУНКЦИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ СОТРУДНИКОВ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ**

В статье раскрывается понятие «функции языка», анализируются функции иностранного языка с учетом его специфики как учебного предмета по сравнению с другими учебными предметами. Выделены наиболее важные функции иностранного языка в профессиональной подготовке сотрудников правоохранительных органов: коммуникативная, мыслеформирующая, познавательная, культурологическая, регулятивная, аккумулятивная и фатическая (контакто-устанавливающая).

Ключевые слова: иностранный язык; функция языка; компетенции; профессиональная подготовка.

FOREIGN LANGUAGE FUNCTIONS IN TRAINING FOR LAW ENFORCEMENT BODIES

The article reveals the concept of "language functions", analyzes the functions of a foreign language taking into account its specific character as an academic subject in comparison with other subjects. The most important functions of a foreign language in the training of law enforcement officers are singled out: communicative, thought-forming, cognitive, cultural, regulatory, accumulative and phatic (contact-making).

Keywords: foreign language, language function, competences, professional training.

Основной целью высшего профессионального образования является подготовка высококвалифицированного, конкурентоспособного, ответственного специалиста, готового к постоянному профессиональному росту и мобильности. Компетентностный подход, который положен в основу разработанных образовательных программ для бакалавров и магистров по направлению подготовки «Юриспруденция» в соответствии с целями и задачами профессиональной деятельности, указанными в Федеральном государственном образовательном стандарте высшего профессионального образования (утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 4 мая 2010 г. № 464), предполагает, что результатом освоения образовательных программ должен стать комплекс усвоенных студентами общекультурных (ОК) и профессиональных компетенций (ПК). Среди ОК и ПК компетенций мы выделяем те, которые можно сформировать на занятиях по иностранному языку. Прежде всего, это такие компетенции, как овладение культурой мышления, способность к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-3); овладение культурой поведения, готовность к кооперации с коллегами, к работе в коллективе (ОК-5); способность

работать с информацией в глобальных компьютерных сетях (ОК-12); овладение необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке (ОК-13) и некоторые другие.

Проблемы профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов невозможно решить без включения в образовательный процесс специально организованного обучения общению, поскольку именно в общении человек самоопределяется и самопредъявляется. Недостатки коммуникативного развития специалиста заметно препятствуют его профессиональному и личностному росту, поэтому в образовательном процессе особенно важна коммуникативная функция иностранного языка, которая формирует коммуникативную (устную и письменную) компетентность будущего специалиста.

В лингвистике нет единого подхода к вопросу понимания и содержания функций языка. Чаще всего выделяют следующие функции:

- коммуникативная;
- когнитивная (познавательная);
- регулятивная;
- эмоционально-экспрессивная.

В понимании функции иностранного языка мы будем исходить из данного В.А. Аврориним определения: «Функция языка есть практическое

проявление сущности языка, реализация его назначения в системе общественных явлений, специфическое действие языка, обусловленное самой его природой, то, без чего язык не может существовать, как не существует материя без движения» [1]. Поскольку же язык, в том числе иностранный, по своей сущности – средство общения, то, в профессиональной подготовке сотрудников правоохранительных органов *коммуникативная* функция является первичной. Коммуникативная функция иностранного языка рассматривается нами как сложное интегрированное явление, в котором совмещаются все основные его свойства.

Рассмотрим теперь вопрос специфики иностранного языка как учебного предмета по сравнению с другими учебными предметами. Согласно Л.С. Выготскому, «можно сказать, что усвоение иностранного языка идет путем прямо противоположным тому, которым идет развитие родного языка. ...Ребенок усваивает родной язык неосознанно и ненамеренно, а иностранный – начиная с осознания и намеренности» [3]. Осознание средств, способов формирования и формулирования мысли, осмысление языка сопровождает весь курс овладения иностранным языком. Это не противоречит тому, что в процессе самого иноязычного общения сознанием контролируется только план содержания, т. е. то, что и в какой последовательности сказать. Форма выражения мысли реализуется на уровне фоновых механизмов деятельности. Таким образом, можно выделить *мыслетворческую* или *мыслетворческую* функцию иностранного языка. Далее мы отметим вторую особенность, свойственную языку вообще, и иностранному языку в частности. Иностранный язык, в отличие от других учебных предметов, является *одновременно и целью, и средством обучения*. Так, если всеми другими предметами обучающийся овладевает посредством языка как инструмента, то при овладении самим языком возникает проблема постепенного, управляемого извне освоения одних более легких средств и способов для решения с их помощью задачи освоения более сложных. С этим процессом связаны *регулятивная* и *познавательная* функции иностранного языка. С помощью иностранного языка студенты приобщаются к культурным, историческим ценностям страны изучаемого языка, развивают познавательный интерес. Следовательно, можно выделить *культурологическую* функцию иностранного языка. В процессе профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов иностранный язык в условиях междисциплинарной связи

является средством расширения, дифференциации и уточнения понятийно-категориального аппарата. Исходя из этого мы выделяем *аккумулятивную* функцию языка.

Усвоение иностранного языка как учебного предмета не дает человеку непосредственных знаний о реальной действительности (например, в отличие от уголовного процесса, где дается конкретное определение субъектам уголовного процесса). «Язык является средством выражения мысли об объективной действительности, закономерности которой являются предметом других дисциплин. Иностранный язык в этом смысле как учебная дисциплина *«беспредметен»* [5]. Соответственно, в процессе обучения иностранному языку перед преподавателем встает задача первоначального определения специфического, удовлетворяющего потребность овладения иностранным языком предмета учебной деятельности. В качестве такого предмета в процессе профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов может выступить, например, правоохранительная система, законодательство, система профподготовки юристов страны изучаемого языка и т. д.

«Специфика иностранного языка как учебного предмета заключается также и в его *«беспредельности»* [5]. Действительно, если сравнить иностранный язык с любым другим учебным предметом, то в каждом из них (уголовное право, криминалистика, конституционное право и др.) есть отдельные тематические разделы, овладев знанием которых, студент может сказать, что он знает «трасологию» как раздел криминалистики, отмечая при этом некую специфичность и направленность собственных интересов. При изучении иностранного языка такая ситуация невозможна – студент не может знать только раздел «Perfekt» (прошедшее разговорное время), не зная раздел «Partizip II» (причастие прошедшего времени) и т. д. Студент должен знать все составляющие языка от фонетики до грамматики и синтаксиса, то есть все! А это «все» практически не имеет границ. Таким образом, иностранный язык как учебный предмет *«беспределен»*.

Вместе с тем сторонники полифункциональности подчеркивают важность *условий* конкретного функционирования языка. Функции иностранного языка (их количество и характер) в таком случае определяются условиями его использования. В связи с этим в процессе профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов и на основе требований к результатам освоения образовательных программ для бакалавров и магистров мы

выделяем следующие наиболее важные функции иностранного языка: коммуникативную, мыслеформирующую, познавательную, культурологическую, регулятивную, аккумулятивную и фатическую (контактоустанавливающую).



Примечания

1. Аврорин В. А. Проблемы изучения функциональной стороны языка. – Л. : Изд-во «Наука». Ленинградское отделение, 1975. – 276 с.
2. Алефиренко Н. Ф. Теория языка. Вводный курс. – М. : Академия, 2004. – 368 с.
3. Выготский Л. С. Мышление и речь. – М.-Л. : Огиз-Соцэкгиз, 1934. – 637 с.
4. http://albooking.net/book_173_glava_13_H.html
5. <http://psychlib.ru/mgppu/ZSnt1980/ZPH-048.HTM#Автор>
6. <http://www.ibl.ru/konf/041208/88.html>Тумалев А.В.
7. <http://prof.labor.ru/professiograms/cat1.php>

БЕЛЕНЬКО Ирина Анатольевна, доцент кафедры социальных дисциплин и управления факультета Подготовки сотрудников правоохранительных органов, Южно-Уральский государственный университет (НИУ), кандидат педагогических наук. E-mail: Zauberschlaf@live.ru

BELENKO Irina Anatolievna, Assistant Professor of Social Studies and Management Chair, Faculty of Law Enforcement Officers' Training, South Ural State University (NRU), Candidate of Pedagogics. E-mail: Zauberschlaf@live.ru